

## COUR SUPRÊME DU YUKON

---

DIRECTIVE DE PRATIQUE N° 11

*Conférences préparatoires et  
établissement des rôles*

---

Les dates de procès ne sont pas accordées tant qu'une conférence préparatoire n'a pas été tenue. Un avis d'instruction doit être déposé au plus tard 14 jours après avoir reçu une date de procès. Le dépôt d'un certificat de mise en état ou de la preuve de la tenue d'interrogatoires préalables n'est pas obligatoire.

Le juge qui préside à la conférence préparatoire est guidé par la règle 35 et suit le rapport de conférence préparatoire à une instruction civile ci-joint. Le juge peut préparer un mémoire pour les avocats ou exiger qu'une ordonnance soit rendue. Toutes les directives données lors de la conférence préparatoire ou dans un mémoire constituent des ordonnances de la Cour. Si l'avocat n'est pas en mesure de respecter les échéanciers fixés, une nouvelle conférence préparatoire doit être demandée.

Le rapport de conférence préparatoire à une instruction civile ainsi que tout mémoire sont placés dans une enveloppe scellée et versés au dossier. L'enveloppe ne peut être ouverte qu'à la demande d'un juge.

Les avocats de l'extérieur peuvent comparaître par téléphone pour les conférences préparatoires.

Juge Veale  
17 janvier 2005

**RAPPORT DE CONFÉRENCE PRÉPARATOIRE À UNE INSTRUCTION**  
**CIVILE**

Date de la conférence préparatoire : \_\_\_\_\_ N° : \_\_\_\_\_

**INTITULÉ DE LA CAUSE**

**Entre :**

**ET :**

**NOMS DES AVOCATS :**

Pour le demandeur : \_\_\_\_\_

N° de téléphone : \_\_\_\_\_

Pour le défendeur : \_\_\_\_\_

N° de téléphone : \_\_\_\_\_

Tierce partie : \_\_\_\_\_

N° de téléphone : \_\_\_\_\_

**Nature du dossier :** (p. ex. LVA, contrats, droit des sociétés, droit de la famille, délit civil, etc.)

**Questions en litige :**

**Est-ce qu'il est question de responsabilité?**

**Est-ce qu'il est question de dommages?**

**Les plaidoiries seront-elles modifiées?**

**Jury?** Oui \_\_\_\_ Non \_\_\_\_

**MESURES PRÉPARATOIRES AU PROCÈS COMPLÉTÉES :** (en cours, en attente ou non pertinent)

	DEMANDEUR	DÉFENDEUR (S)	TIERCE PARTIE
1. Interrogatoires préalables			
2. Échange de documents			
3. Interrogatoires			
4. Précisions			
5. Avis de demande d'admission			
6. Échange de rapports d'experts			

**Est-ce que se pose un problème visé à la règle 40A?** : (Mode de présentation, contenu, qualification - expliquer) :

**Motions préalables au procès anticipées** (ou probables) :

**MOTIONS LORS DU PROCÈS**

Par le demandeur : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Par le(s) défendeur(s) : \_\_\_\_\_

Par une tierce partie : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## AGENDA DU PROCÈS

### Dossier du demandeur

**Durée estimée par le  
demandeur et le défendeur  
pour l'interrogatoire et le  
contre-interrogatoire**

Témoïn n° 1 : \_\_\_\_\_

Témoïn n° 2 : \_\_\_\_\_

Témoïn n° 3 : \_\_\_\_\_

Témoïn n° 4 : \_\_\_\_\_

Témoïn n° 5 : \_\_\_\_\_

Témoïn n° 6 : \_\_\_\_\_

Témoïn n° 7 : \_\_\_\_\_

Témoïn n° 8 : \_\_\_\_\_

Témoïn n° 9 : \_\_\_\_\_

Témoïn n° 10 : \_\_\_\_\_

**Nombre de témoins de l'extérieur du**

**Yukon :** \_\_\_\_\_

**Est-ce que certains témoins posent des difficultés?**

**Durée estimée de l'exposé :** \_\_\_\_\_

**Durée estimée du plaidoyer final :** \_\_\_\_\_

**Dossier du défendeur**

**Durée estimée par le  
demandeur et le défendeur  
pour l'interrogatoire et le  
contre-interrogatoire**

Témoïn n° 1 :	_____	_____
Témoïn n° 2 :	_____	_____
Témoïn n° 3 :	_____	_____
Témoïn n° 4 :	_____	_____
Témoïn n° 5 :	_____	_____
Témoïn n° 6 :	_____	_____
Témoïn n° 7 :	_____	_____
Témoïn n° 8 :	_____	_____
Témoïn n° 9 :	_____	_____
Témoïn n° 10 :	_____	_____

**Nombre de témoins de l'extérieur du  
Yukon :** \_\_\_\_\_

**Est-ce que certains témoins posent des difficultés?**

**Durée estimée de l'exposé :** \_\_\_\_\_

**Durée estimée du plaidoyer final :** \_\_\_\_\_

## Dossier de la tierce partie

**Durée estimée par la tierce  
partie pour l'interrogatoire et le  
contre-interrogatoire**

Témoïn n° 1 :	_____	_____
Témoïn n° 2 :	_____	_____
Témoïn n° 3 :	_____	_____
Témoïn n° 4 :	_____	_____
Témoïn n° 5 :	_____	_____
Témoïn n° 6 :	_____	_____
Témoïn n° 7 :	_____	_____
Témoïn n° 8 :	_____	_____
Témoïn n° 9 :	_____	_____
Témoïn n° 10 :	_____	_____

**Nombre de témoins de l'extérieur du**

**Yukon :** \_\_\_\_\_

**Est-ce qu'il est possible de fournir une liste des témoins pour éviter un conflit  
potentiel avec un juge?** \_\_\_\_\_

**Est-ce que des témoins posent des difficultés?**

**Durée estimée de l'exposé :** \_\_\_\_\_

**Durée estimée du plaidoyer final :** \_\_\_\_\_

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

	OUI	NON
1. Est-ce que l'une des parties n'est pas représentée?		
2. Est-ce que de la preuve issue des interrogatoires préalables sera lue en salle d'audience?		
3. Est-ce qu'un interprète sera nécessaire? (interprétation gestuelle)		
4. Est-ce que des témoins souffrent de problèmes médicaux ou physiques susceptibles de rallonger la durée du procès?		
5. Présentation vidéo? (surveillance, déposition, démonstration, journée dans la vie de? Autre?) <span style="float: right;">Durée?</span>		
6. S'il y a une présentation vidéo, est-ce que l'équipement a été commandé?		
7. Est-ce que des éléments de preuve seront présentés par vidéoconférence?		
8. Est-ce que des enregistrements sonores, des photographies, des résultats de radiographie, des graphiques ou des schémas seront présentés?		
9. S'il s'agit d'un procès avec jury, le durée estimée du procès comprend :		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ la sélection du jury</li> <li>▪ les exposés</li> <li>▪ la probabilité de voir-dire</li> <li>▪ les questions du juge</li> <li>▪ les plaidoyers finaux</li> <li>▪ l'établissement des questions au jury</li> <li>▪ l'exposé du juge au jury</li> <li>▪ le verdict</li> </ul>	 — — — — — — — —	 — — — — — — — —

**Discussion :**

1. Conférence préparatoire
2. Conférence pour les experts
3. Preuve : type, volume, pertinence
4. Exigences en matière de sécurité :

**Commentaires :**

**Durée estimée du procès lors de la conférence préparatoire, selon l'avocat**

**Dossier du demandeur :** \_\_\_\_\_ jours

**Dossier du défendeur :** \_\_\_\_\_ jours

**Dossier de la tierce partie :** \_\_\_\_\_ jours

**Discussion :**

1. Déclarations préliminaires
2. Exposé conjoint des faits
3. Recueil de documents conjoints (s'il y a un jury, 5 copies en plus de l'original)
4. Un résumé des arguments juridiques (s'il n'y a pas de jury)
5. Recueils de jurisprudence (quand et par qui)
6. Les avocats devraient immédiatement commencer à formuler les directives au jury et idéalement s'entendre relativement à celles-ci (s'il y a un jury)

**Commentaires sur les éléments précédents :**

**Commentaires finaux :**

## NOTE AU COORDONNATEUR DE PROCÈS

Dossier prêt pour l'instruction : Oui \_\_\_\_\_ Non \_\_\_\_\_

Durée estimée du procès selon le juge président à la conférence préparatoire :

\_\_\_\_\_ jours

Commentaires du juge président à la conférence préparatoire :

Fait le \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_, 2\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Juge président à la conférence préparatoire